

menslutninger driver Eksport fra Danmark til Finland, skal de ikke i sidstnævnte Land underkastes nogen Beskatning af Udbyttet af denne Eksport, saa længe de ikke driver den paagældende Erhvervsvirksomhed i Finland. Udøver de denne Erhvervsvirksomhed helt eller delvis i Finland, kan kun den Del af Udbyttet, der hidrører fra den i Finland udøvede Virksomhed, beskattes dér.

Tilsvarende Bestemmelser gælder i denne Henseende for Beskatning i Danmark af finske Statsborgeres, Selskabers, Andelsselskabers, Foreningers og Sammenslutningers Eksport til Danmark.

#### Artikel VIII.

1. Ved Udstedelse af Indførsels- eller Udførselsforbud eller Indførelse af Restriktioner med Hensyn til Ind- eller Udførsel af Varer tilliger de kontraherende Parter hinanden samme Behandling, som bliver tilstaaet eller i Fremtiden maatte blive tilstaaet Varer, som indføres fra eller udføres til et hvilket som helst tredie Land.

2. Enhver Ophævelse af eller Lempelse i noget Ind- eller Udførselsforbud eller med Hensyn til Ind- eller Udførselsrestriktioner, som en af de kontraherende Parter har indrømmet eller i Fremtiden maatte indrømme i Handelen med et hvilket som helst tredie Land, skal, selv om den paagældende Foranstaltning har en rent midlertidig Karakter, uopholdelig

Tanskaa, ei niitä voida tästä vientitoiminnasta saadusta voitosta viimemainitussa maassa verottaa, niinkauan kuin ne eivät harjoita elinkeinoansa Tanskassa. Jos ne harjoittavat elinkeinotoimintaansa kokonaan tai osaksi Tanskassa, voidaan ainoastaan sitä osaa voitosta, mikä aiheutuu Tanskassa harjoitetusta liiketoiminnasta, siellä verottaa.

Vastaavat määräykset ovat tässä suhteessa voimassa, mitä tulee Tanskan alamaisten, tanskalaisten yhtiöitten, osuuskuntien, yhdistyksien ja yhtymien Suomeen-viennin verottamiseen Suomessa.

#### VIII artikla.

1. Tuonti- tai vientikieltojen voimaansaattamiseen tai tavarain tuontia tai vientiä koskeviin rajoituksiin nähden myöntävät sopimuspuolet toisilleen saman kohtelun, mikä on myönnetty tai vastedes myönnetään mistä kolmannesta valtiosta tahansa tuoduille tai sinne viedyille tavaroille.

2. Jokaista tuonti- tai vientikiellon tai tuonti- tai vientirajoitusten lakkauttamista tai niihin nähden toimeenpantua helpotusta, jonka jompikumpi sopimuspuoli on myöntänyt tai vastedes myöntää kauppaan nähden minkä kolmannen maan kanssa tahansa, on, vaikkakin toimeenpanteella olisi tilapäinen luonne, heti ja ehdoitta sovellettava samoihin ja samanlaisiin toi-

port från Finland till Danmark, skola de icke i sistsagda land underkastas någon beskattning för vinsten av denna export, så länge de icke bedriva sin näring i Danmark. Bedriva de sin näringsverksamhet helt eller delvis i Danmark, må endast den del av vinsten, som härrör från den i Danmark bedrivna rörelsen, därstädes beskattas.

Motsvarande bestämmelser gälla i detta avseende för beskattning i Finland av danska medborgares, bolags, andelslags, föreningars och sammanslutningars export till Finland.

#### Artikel VIII.

1. Vid utfärdande av införsel- eller utförselsförbud eller införande av restriktioner i avseende å införsel eller utförsel av varor, tillerkänna de fördragsslutande parterna varandra samma behandling, som tillerkänts eller framdeles kan komma att tillerkännas varor, som införas från eller utföras till vilket som helst tredje land.

2. Varje upphävande av eller lättnad i ett införsel- eller utförselsförbud, eller i avseende å införsel- eller utförselrestriktioner, som den ena av de fördragsslutande parterna medgivit eller kan komma att medgiva i fråga om handeln med vilket som helst tredje land, skall, även om åtgärden har en rent tillfällig karaktär, tillämpas omedelbart och ovillkorligt på